

9/24



De Conter Expresso



CARAS CIDADÃS E CAROS CIDADÃOS,



É com grande alegria que, após uma pausa de vários anos, estamos trazendo de volta à vida o nosso Expresso.

Há pouco mais de um ano, tivemos

as eleições comunais.

Nós, da CSV Contern, obtivemos um resultado muito bom e continuamos a representar os interesses das nossas cidadãs e dos nossos cidadãos no conselho comunal de Contern, com 5 dos 11 conselheiros.

Formamos uma coalizão estável e

Léif Biergerinnen a Bierger

Et ass mat grousser Freed wou mir no jorelaanger Paus eisen Expresso erëm opliewe loossen.

Virun e bësse méi wéi engem Joer waren d'Gemengewalen.

Mir als CSV-Conter haten e ganz gutt Resultat a vertrieiden och weiderhi mat fënnef vun den 11 Conseilleren d'Intéressie vun eise Biergerinnen a Bierger am Conter Gemengerot.

Mir sinn eng stabil an zukunftsorien-

orientada para o futuro com o LSAP, como existia nos seis anos anteriores, e isso no interesse da continuidade. Isso é muito positivo para a nossa comuna, pois nos permite implementar imediatamente todos os projetos que trabalhamos e planejamos em conjunto com nosso parceiro de coalizão nos últimos seis anos.

Nos últimos meses, trabalhamos intensivamente para continuar desenvolvendo a nossa comuna e, como sempre, para responder às necessidades das nossas concidadãs e dos nossos concidadãos. Todas as iniciativas que foram iniciadas puderam ser continuadas sem interrupção, permitindo-nos começar imediatamente a trabalhar na implementação do nosso ambicioso programa de coalizão.

O mais importante para nós é preparar téiert Koalitioun mat der LSAP agaan-gen, sou wéi se di sechs Joer virdrun och bestanen huet, an dat am Sënn vun der Kontinuitéit. Dat ass ganz positiv fir ons Gemeng well esou kenne mir all di Projeten, déi mir an deene leschte sechs Joer zesumme mam Koalitiounspartner ausgeschafft a geplangt hunn, och direkt ëmsetzen.

An deene leschte Méint hu mir intensiv dru geschafft fir eis Gemeng weider ze entwéckelen a wéi bis elo op d'Besoinne vun eise Matbiergerinnen a Matbierger an ze goen. All déi ugefaangen Dossieren konnten einfach weidergefuert

a nossa comuna para os próximos anos.

Nossa comuna está crescendo, e, portanto, nossas infraestruturas também devem crescer junto.

No nosso Expresso, você encontrará fotos de alguns dos projetos aos quais nos dedicamos, e continuaremos a ter um ouvido atento às preocupações e problemas das nossas concidadãs e dos nossos concidadãos.

Após as férias, desejamos a todas e a todos um bom início do ano letivo („Rentrée scolaire“), e nós também continuaremos a trabalhar com total energia e motivação – pela nossa bela comuna e por todas as suas habitantes.

Pela CSV Contern
Marion Zovilé-Braquet
Presidente

ginn an doduerch konnte mir och direkt ufänken um Ëmsetze vun eisem ambiti-éise Koalitiounsprogramm ze schaffen.

Dat Wichtigst fir ons ass et eis Gemeng prett ze maache fir déi nächste Joren.

Eis Gemeng ass um Wuessen, an dofir mussen eis Infrastrukturen och matwuessen.

No der Vakanz wënsche mir iech all eng gutt “Rentrée” an och mir wäerten mat voller Energie a Motivatioun weiderschaffen – fir ons schéi Gemeng a fir all hier Awunner.

IMPRESSUM

CSV – Chrëschtlech Sozial Vollekspartei
„De Conter Expresso“ erscheint unter der Verantwortung der CSV-Conter.

Plusd' informations:
info@csv-conter.lu

Facebook: CSV Conter

Edition 2024: 2500 Exemplare

CSV Conter © 2024

TORNE-SE MEMBRO DO CSV CONTER

Entre em contato com um dos nossos membros do comitê, envie-nos um e-mail (info@csv-conter.lu) ou inscreva-se diretamente no nosso site:

<https://conter.csv.lu/>



A Schockësch

Após um período de espera, as obras de renovação e remodelação na antiga „Conter Stuff“ finalmente avançam, mas continuam a ser atrasadas pela pesquisa do INRA (Instituto Nacional de Pesquisas Arqueológicas).



Expansão Escolar – Campus „Um Ewent“

Devido ao crescimento populacional, foi necessária uma expansão da escola central. Após atrasos causados pela pandemia, as obras já começaram. Uma solução temporária com contentores já foi instalada.



„Lopers“ de Mariette Teugels em Medingen

Muitos perguntam-se como essas esculturas chegaram a Medingen. Gaston Schwertzer, residente em Marxeknupp, quis doá-las ao município e torná-las acessíveis ao público. Um enriquecimento cultural para Medingen e para o município.



Centro Cultural Medingen

O antigo edifício escolar em Medingen está a ser renovado gradualmente. Além do interior, o espaço exterior, incluindo uma cabine de livros e um parque infantil, está a ser adaptado às necessidades dos cidadãos.



Adaptação das Paragens de Autocarro

Todas as paragens de autocarro no município estão a ser remodeladas gradualmente para aumentar a segurança no trânsito e melhorar a acessibilidade para pessoas com mobilidade reduzida.



Festival BD e Bédéric

Vinte e cinco anos após o primeiro Festival BD, Contern foi oficialmente declarada a „Aldeia da BD“. Graças a muitos voluntários e ao apoio do Ministério da Cultura e do Turismo, Contern alcançou este estatuto, coroado pelo monumento especial „Bédéric“.



Capela Mortuária em Moutfort

A capela mortuária no cemitério florestal de Moutfort foi restaurada, e uma segunda sala de refrigeração com nova tecnologia foi instalada para atender às exigências atuais.



Ambiente Natural

Há anos que os espaços públicos são projetados de forma mais natural e ecológica. Além dos prados de corte tardio, agora existem áreas de flores silvestres que beneficiam insetos e abelhas e embelezam o ambiente.



Expansão do Pavilhão Desportivo

Devido ao crescimento populacional, um segundo pavilhão desportivo está a ser construído ao lado dos edifícios existentes para atender às necessidades da escola e dos clubes locais.



Gabinete Social em Oetrange

Depois de o „Gabinete Social“ se mudar para o edifício renovado dos correios, a praça em frente foi ajardinada com plantas para se tornar um espaço de convivência. Está prevista uma melhoria da praça da estação após negociações com a empresa ferroviária.



Moderação do Tráfego em Contern

A moderação do tráfego no centro de Contern, incluindo novas paragens de autocarro, foi acompanhada de melhorias no centro da vila. A „Kräizgaass“ e o parque de estacionamento em frente ao cemitério foram remodelados, criando um espaço adicional com bancos de jardim. O conselho municipal decidiu, por maioria, nomear este espaço em homenagem ao Primeiro-Ministro Luc Frieden.



Abastecimento de Água

Após mais de trinta anos, a torre de água „auf der Haangels“ foi renovada. Os novos sistemas de filtragem e as melhorias garantem água potável de qualidade e são um investimento importante para o futuro.



Habitação Social

Os projetos de habitação social facilitam a compra e o arrendamento de casas, especialmente para os jovens. Outros projetos já estão em fase de planeamento.



Monumento aos Mortos em Contern

A memória das vítimas da Segunda Guerra Mundial deve ser preservada. Uma restauração cuidadosa e a remodelação da praça, realizada no verão passado, contribuem para este objetivo.

Marion Zovilé-Braquet
Presidente da Câmara, Contern



Responsabilidades:
Pessoal municipal, gestão e coordenação das infraestruturas municipais, planeamento urbano e infraestruturas, licenças de construção, segurança, ordem pública e serviços de resgate, publicações e comunicação, ferramentas de comunicação e site, relações intermunicipais e internacionais, escola e Maison Relais, juventude, terceira idade e desporto.

Jim Schmitz
Edil, Oetrange



Responsabilidades:
Ambiente, finanças, agricultura, cultura e Festival de BD em Contern.

OS NOSSOS REPRESENTANTES NO CONSELHO MUNICIPAL



Jean-Pierre Di Genova
Vereador, Moutfort



Marc Entringer
Vereador, Moutfort



Yves Loose
Vereador, Moutfort

HIERSCHTFEST MAT

Balade Gourmande & Culturelle

Menü: verschidde Klenggeekte während dem Tréppeltour. Duerno **Fierkel um Spiis** mat gebootschte Gromperen & Zalot. Ee **Stéck Taart** an de **Kaffi** sinn am Präiss mat abegraff.

Präis: Erwuessener	55 €
Kanner (≤ 12 Joer)	25 €
Nëmmen d'Mëttegiessen:	
Erwuessener	40 €
Kanner (≤ 12 Joer)	25 €

Umeldung durch Iwwerweisung vum komplette Betrag op CCRA LU88 0090 0000 0085 5510,
Kommunikatioun: Hierschtfest, Unzuel Adultes,
Unzuel Kanner, Participatioun Balade oder Mëttegiessen alleng, bis de **15. September 2024**



Weider Informatiounen:
André Wagener 621 318 178